

Faint, illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.









بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال العبد الفقير إلى المولى الغني محمد  
 بن أبي بكر الخزومي عامله الله بلطفه وحفي  
 الحمد لله الذي شرح صدرنا لسلوك  
 عروض الإسلام وجعل أفكارنا قافية  
 لأنار العلماء الأعلام تمسكنا من تحتهم <sup>بأوصفي</sup>  
 الأسباب ونبركنا بفضله الوافر الذي لا يعقل  
 إلا العالمون أو لولا الباب أحمد حمد من  
 ذلك له الصعاب فنجاس بها الكما وظفر  
 بكنوزها ورأت المشكلات أن تنجب  
 منه فاطلع على خباياها وكشف له عن  
 رموزها وأشهد أن لا إله إلا الله وحده  
 لا شريك له الذي نرى عما شاء وأمر بما زان  
 وقوله الحق واقموا الوزن بالقسط  
 ولا تخسروا الميزان وأشهد أن سيدنا  
 محمدا عبده ورسوله الخليل الأعظم والسيّد  
 الذي لم تزل منافيه في بيان الشرف تحمل  
 وفي أسلاك السؤدد تنظم الذي أفاض  
 على أهل البسيطة بملكه فضلهم وبسيطة  
 ونهك المشركين حتى أصبحت دائرة السؤدد  
 بهم محيطه بالر من رسول حق كريم <sup>والله</sup>  
 مبيد مفيد أن كن بالبيع أشعر فيه فاعلم <sup>بأنه</sup> <sup>بأنه</sup> <sup>بأنه</sup>

صلى الله عليه وعلى آله وصحبه ذوي <sup>الشيء</sup> الآ  
التي هي فاعلات لكل جميل وكافلات للظفر  
من مراقبة للحق بغاية النابيل الذي انقرو  
تاسيس الدين واحسنوا توجيه النفوس الى  
مكارم الاخلاق وفيدوا الاوقات على  
هذه الصنع للجميل وما جرى مجراه فذكر لهم  
ذلك التقييد على الاطلاق ووالى الصلاة  
وسلم وشرف ومجد ذكره **اما بعد** فلا  
يخفى ان العروض ضاعة تفر لبضاعة  
الشعر في سوق المحاسن ورتنا ونجعل  
تعاطيه بالقسط من المستقيم سهلا بعد  
ان كان حزننا وفلكنت في من الصبا  
مشعونا بالنظر المحاسن هذا الفن هو لغا  
بالنقير عن مباحته التي طن على اذني باطن  
اطل الوقوف بما هذه وارزده الى يون شوا  
واسبح في جواره سبحا طويلا واجد التعلق  
لسببه حفيضا وان كان الماهل يراه سببا  
ثقيلا الى ان اظفرت في اثناء تصفي كتب هذا  
العلم بالقصيدة المقصورة المسماة بالرامزة  
نظم الشيخ الامام همام ضبا الدين ابو محمد عبد  
بن محمد الخزرجي نور الله تعضهجه وامه

الرحمة روجه فوجدتها بدبعة المثال بعيدة  
النال ودمت ان اذوق مداه فنهها فاذا  
الناس صيام وحاوت ان افزع ابكارها عنها  
فاذا هي من المفصولات في الجنام وطعت منها  
فليس الاقباد فابدت اباة وعزها وسامها  
الافهام ان تفصح عن المراد فابت ان تكلم الناس  
دنيا فظفقت اطلق القول اجعها وانا زل  
الستر لطا العتيا مع اني لا اجده يشخان انطلق  
بهدى الحفير على فضل الجليل ولا ارى خليلا  
اشاركة في الفن وهم ان عدم في هذا الفن الجليل  
ولما زل على ذلك الى ان حصلت على حل  
معقودها ونخر نفودها وسددت سما  
البحث اليها وعطرت المحافل بنفجان الشاة  
عليها فقتلتها خيرا واحببت لها بين الطلبة  
ذكرا وعلقت عليها شرها فخصه بغيره في هذا  
الغرض بسبهم بصيب ويفسد الطالب <sup>المطلوب</sup>  
او في دار فرضيب ثم قلم علينا بعض طلبة  
الاندلس شرح على هذه المقصورة لادامه العلاء  
فاضى الجماعة بغرنا طه السبلة الشريف ابي  
عبد الله محمد بن احمد الحسنى السبلى رحمه الله  
ويرضوانه فاذا هو شرح بديع لم يسبق اليه

وثولف نفليس

ومؤلف نفيس يلامه من بدائع الحلال يستجلبه  
دوق الوافق عليه ووجدته قد سبقني الى  
ابكار ما ظننت اني ابو عذرتة ونقلني الى  
الاحتكام في كثير مما خلت اني مالك امرته  
فحمدت الله اذا وفقني لواقفة عالم منقلبه  
وشكرته على ما انعم به من ذلك ولم اكن على  
ما فات من السبق قبلكم لكنني اعرضت عما  
كنت كتبه وطرحته في زوايا الاهمال ولجئته  
الى ان حركت الافكار عزمي في هذا الوقت  
الى كتابة شرح وسبط فوق الوميز ودون  
اليسيط جمع فيه بين ما سبق اليه من  
الشريف وما نسخ بعك للفكر من ناله و  
طريف وبعض ما وقف عليه لاجمده هذا الشك  
متمحرا بالمازان متخرفا عما شان معرفا بغير  
الفكر وفضوره وكلال الذهن وفنونه  
ولما حوى هذا الشرح عبونا من النكت تطيل  
على خفايا المقصورة غمزهاه ونكشف للافهام  
جيبها السنورة ونظمر رزمها سمته بالعبور  
الغامرة على خبايا الرافرة والله اسأل ان  
ينفع به ويصل اسباب الخير بسببه و  
حسبنا الله ونعم الوكيل الناظر رحم الله

للشعر فبران تسمى عروضه بها النقص والرجحان  
يلد بها الفتى اورد كلامه في هك  
البيت على وجه تبشع تبعرف العروض و  
كانه تبشير الى ما عرفه به بعض الفضلاء حيث قال  
العروض الالفانونية يتعرف منها صريح اوزان  
الشعر العربي و فاسدها فان قلت الشعر في هذا  
التعريف يقيد بالعربي وهو في البيت غير يقيد به  
فاذا تبشع كلام الناظم بذلك قلت لام التعريف  
من قوله للشعر هي للعرب الذي في ذلك ان الشعر  
الذي يفرض فيه العروضيون كلامهم انما هو العربي  
ولما كان الناظم منهم علم يقرب منه الحال ان مراده با  
لشعر ما هو معروف في الازمان من الشعر المتعارف  
عند القوم الدائر فيما بينهم وليس الا العربي وقد  
ذكر وفي وجه تسمية هذا العلم بالعروض وجوها  
اقر بها ان العروض اسم ما يعرض عليه الشيء <sup>يقفل</sup>  
الى هذا الفن لانه يعرض عليه الشعر فما وافقه  
فصح وما خالفه ففاسد واما بعض شاوحي  
التساوية الذي وقع في خاطري انه انما  
سمى بالعروض لان الخليل الهمداني العروض هي  
مكة فسماه بها تبركا وبتمنا وزعم ان هك الجود  
تما ذكر و افان قلت ما ذا اراد الناظم بالنقص

والرجحان

و الرّجحان قلت الظاهر انه اراد بالنقص مخالفة  
الطريقة العربية في وزن الشعر وبالرجحان **فما**  
بواقفها فيه فاخرج عن اوزان العرب كان نا  
اي لا يعتبر وما جرى على اسلوبها كان راجحاً  
اي يعتبر لمعتد به عند ائمة هذا الشأن  
وقال الشارح الشريف يريد ان ضاعة العروض  
لما كانت هي الالة التي بها تعرف صحة اوزان  
الشعر كانت له كالميزان الذي يترك اعتد  
الشبّهين من اسوء كفته وبين التباين  
برجحان احدهما على الاخرى ونقصها عنها  
قلت قضية هذا ان يكون النقص والرجحان  
جميعاً مسأراً بها الى مخالفة شعر العرب وفيه ما  
فيه فتامل فان قلت كيف يضبط يسمى بالباء  
المشاه من فوق ام بالياء اخر الحروف **قلت**  
يجوز الامران معاً وذلك ان كل لفظين و  
لذان واحدة احدهما مؤنثة والاخرى **مذكورة**  
وتوسطها ضمير جاز تانيث الضمير و **تذكره**  
ذكره ابن الحاجب في شرح المفصل ولا يخفى ان  
الميزان مذكور والعروض مؤنثة وان  
المراد بهما في هذا المقام واحد وهو ما  
وضعاله من هذا العلم فقوله يسمى **بالحرف** الضمير